



——罗曼·西恩尼斯正在哥谭市
全城各处投下装有面具和枪支的集装箱
来煽动罪犯加入派对动物的暴力狂欢



正在收看电视的观众
请待在室内锁好门窗



噢,你可挑错
地方惹事了,伙计.
我是韦伦·“鳄鱼”·琼斯,
前AFC格斗赛的冠军,
而我已经想好好
打一架很久——



是我
毛……



布鲁斯?你怎么了?
派对动物是不是一——



——啊!

什么鬼……
为什么……



因为我是
蝙蝠侠

我需要
你的帮助



绝对蝙蝠侠

"动物园"

第六章



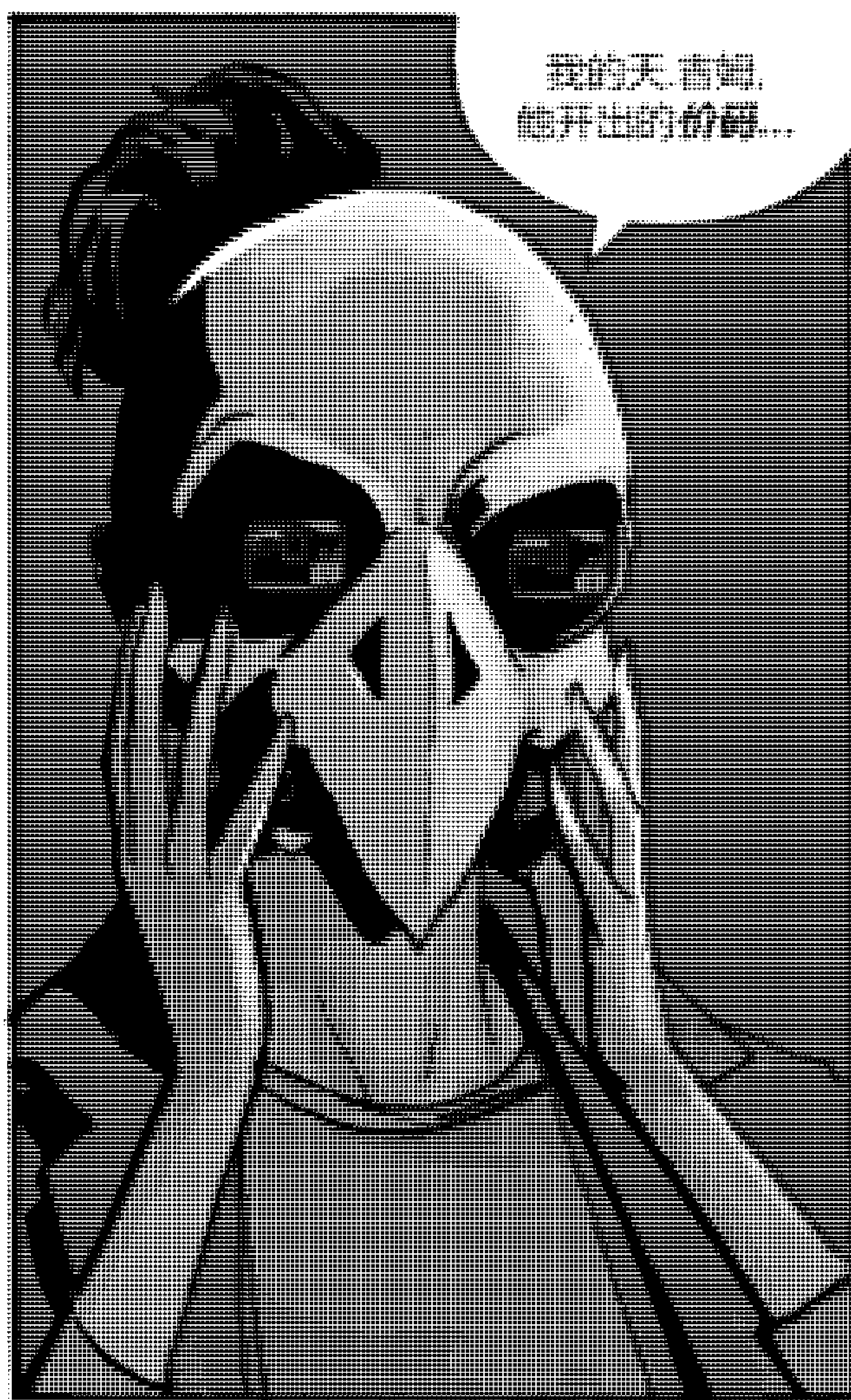




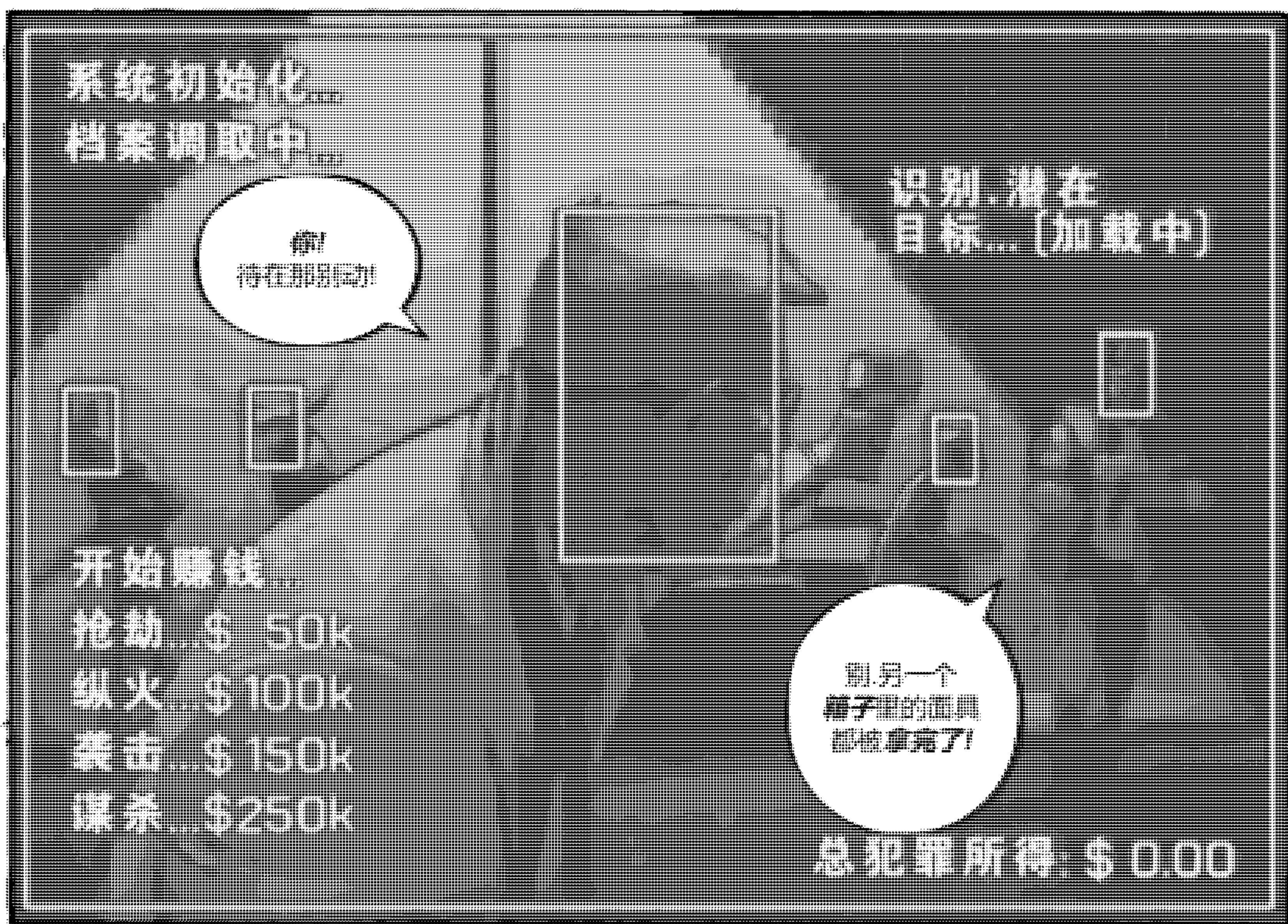
这些是什么鬼?

小玛...

嘿,你别挡着那个箱子



我的天,吉姆,他开出的价码...



系统初始化...
档案调取中...

你!
待在那别动!

识别,潜在
目标... [加载中]

开始赚钱...
抢劫...\$ 50k
纵火...\$ 100k
袭击...\$ 150k
谋杀...\$ 250k

别另一个
箱子里的面具
都被拿完了!

总犯罪所得: \$ 0.00



目标身份
詹姆斯·戈登
高价值...

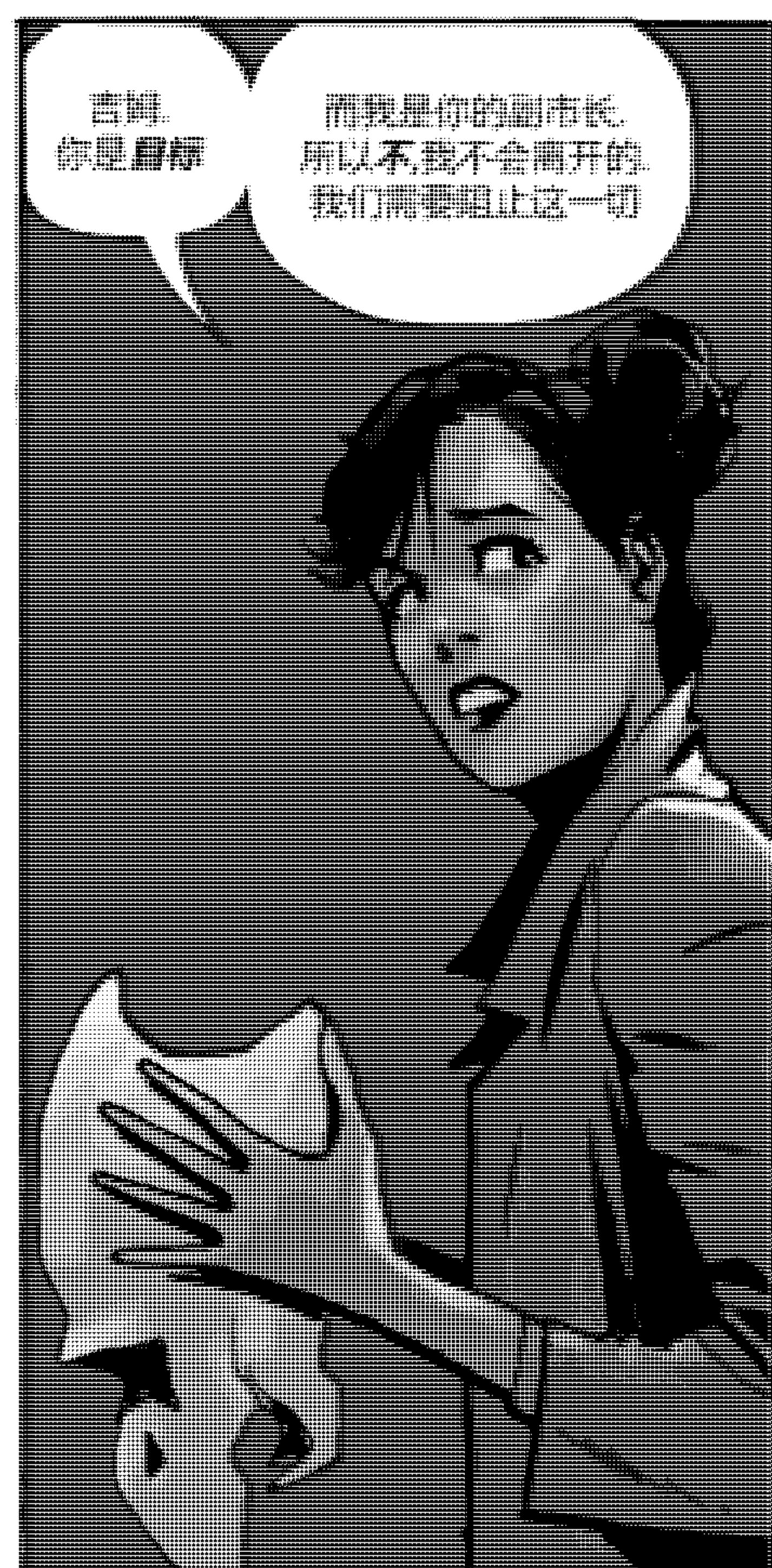
小玛!你
需要离开,
马上

谋杀
市长
詹姆斯·戈登
\$ 1,000,000.00



我要你
走开,老头!

该死的,
小玛!



吉姆,
你是目标

而我是你的副市长,
所以不,我不会离开的。
我们需要阻止这一切



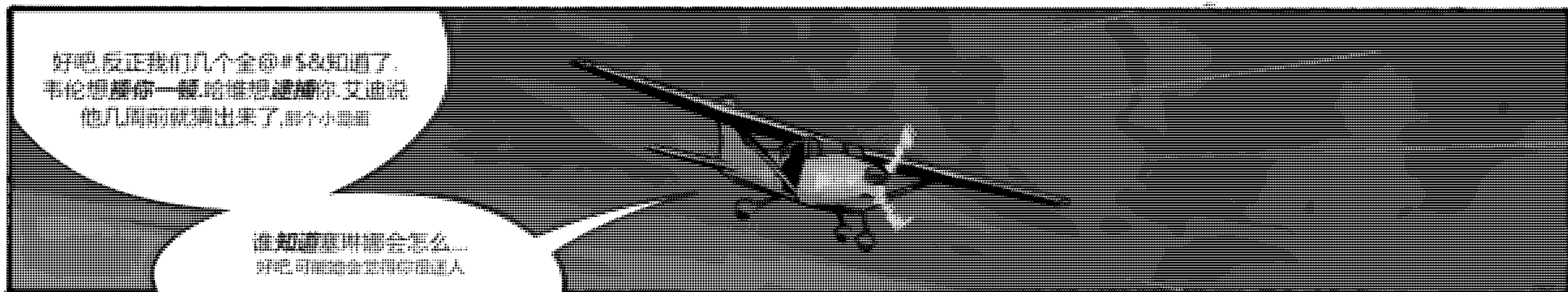


你是@#%的
蝙蝠侠?你就没想过
也许你应该和
我们扯一扯?



我只是想
保护你,奥兹...

...保护你们
所有人



好吧,反正我们几个全@#%知道了.
韦伦想揍你一顿,哈维想揍你.艾迪说
他几周前就猜出来了,那个小混蛋

谁知道琳琳会怎么...
好吧,可能她会觉得你很迷人

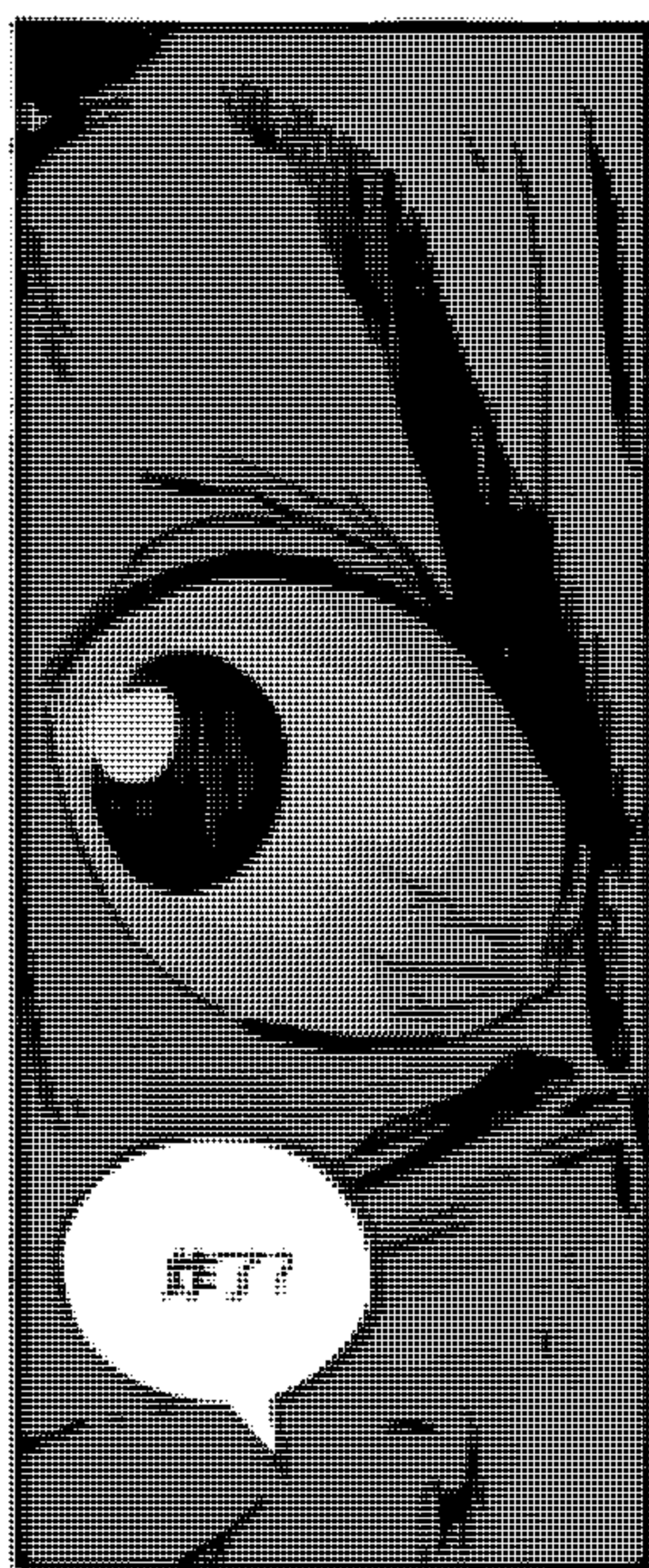


但靠哪?就我个人来说,
我觉得你绝对是个一

就在那里!



艾迪的“谜语人”说黑面具的网络
太大了没法彻底瓦解但我们可以摧毁那个
本地服务器.它一定在那艘船上.
如果我把它炸了...



炸了?



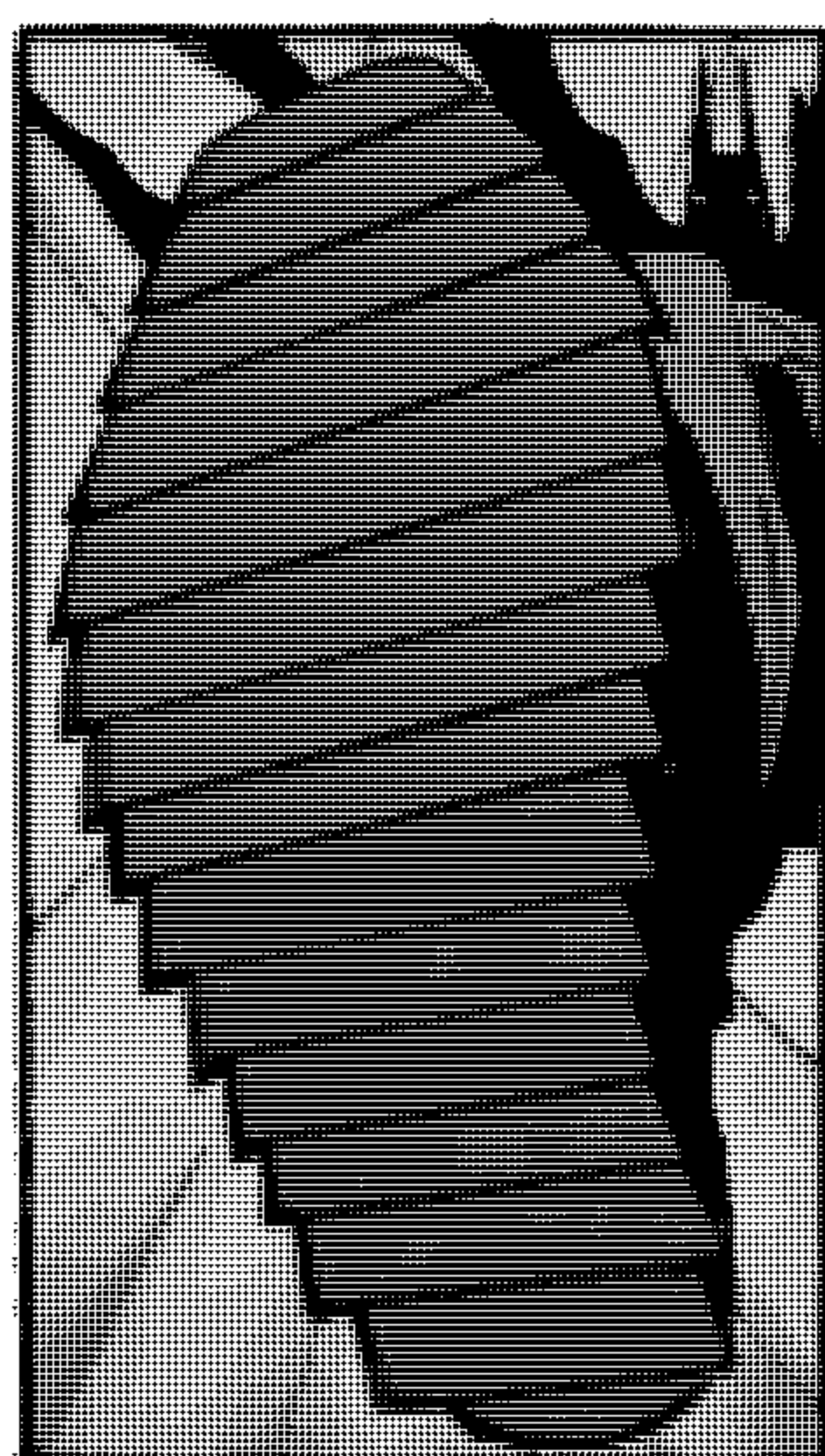
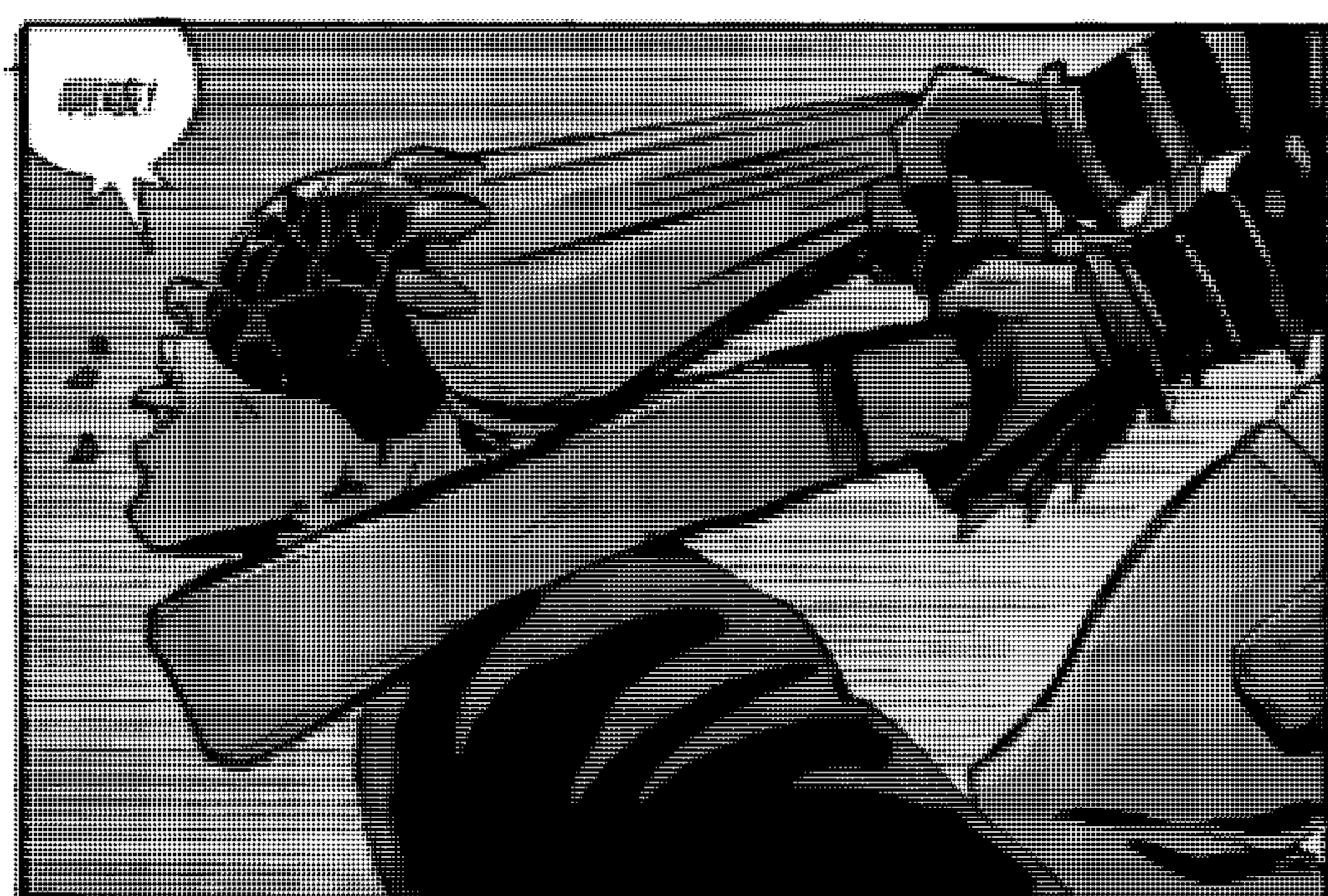
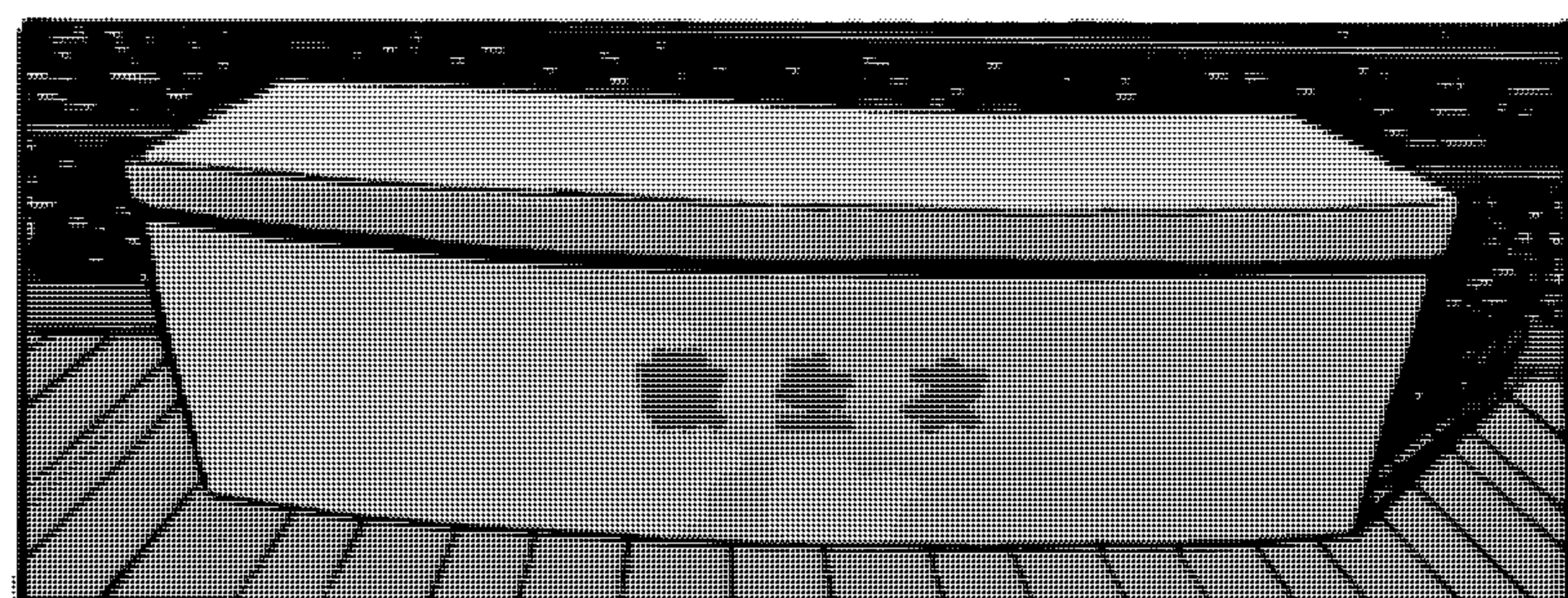
布鲁斯,你真要干的话,
你得靠你自己了.我剩下的
这@#%的一点燃油只够
我回哥谭了.我没法
待在这保护你!

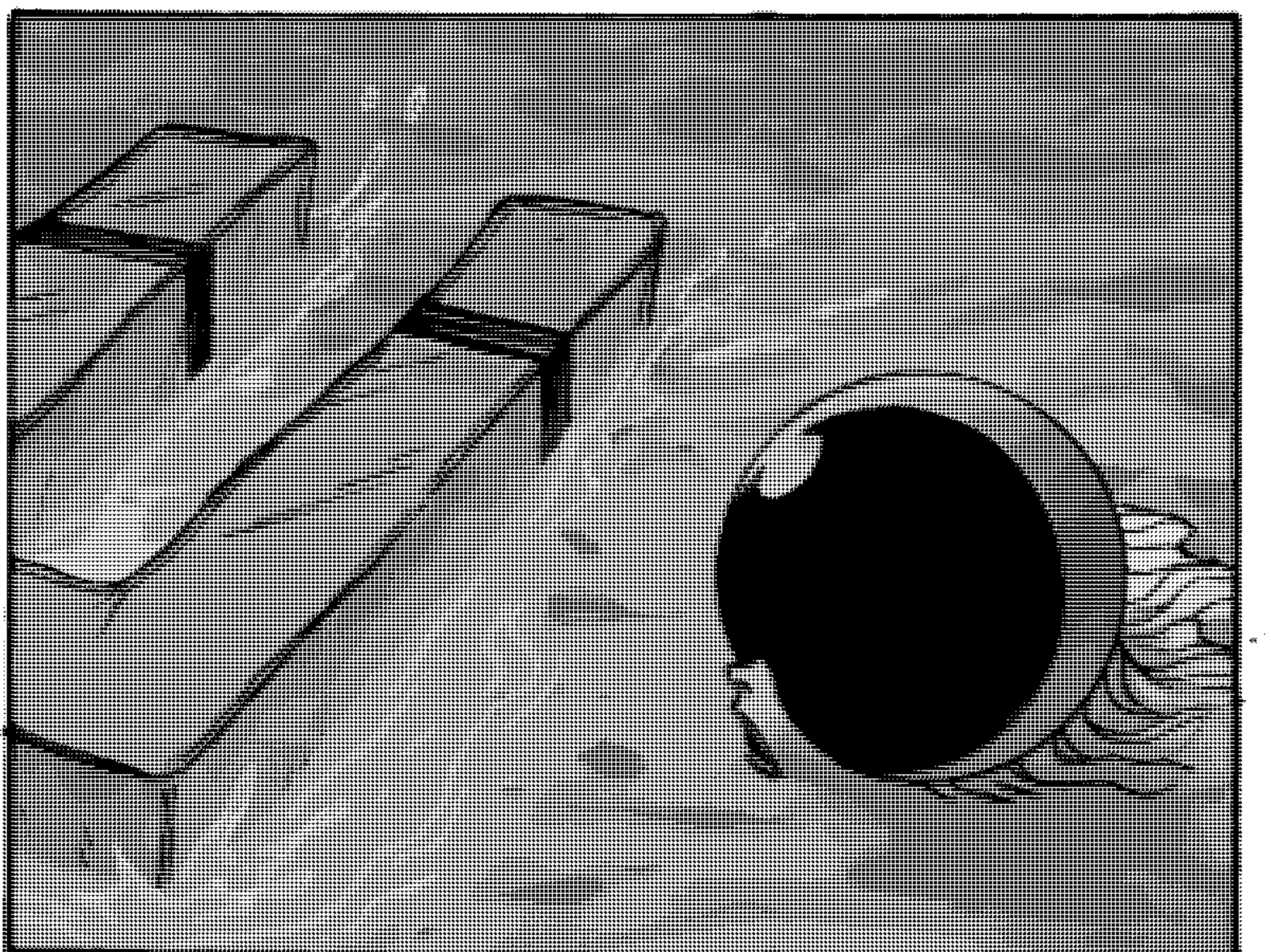
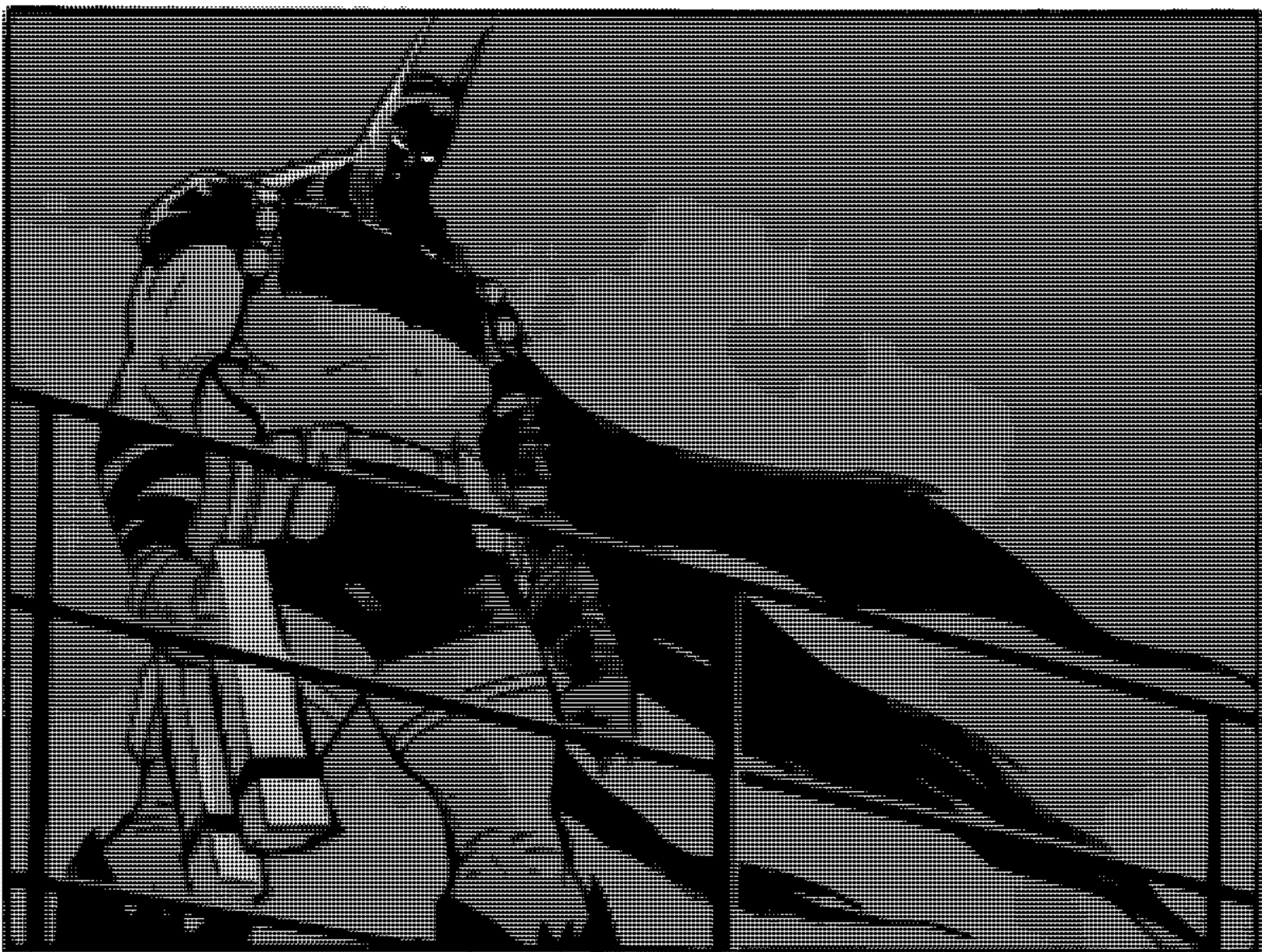
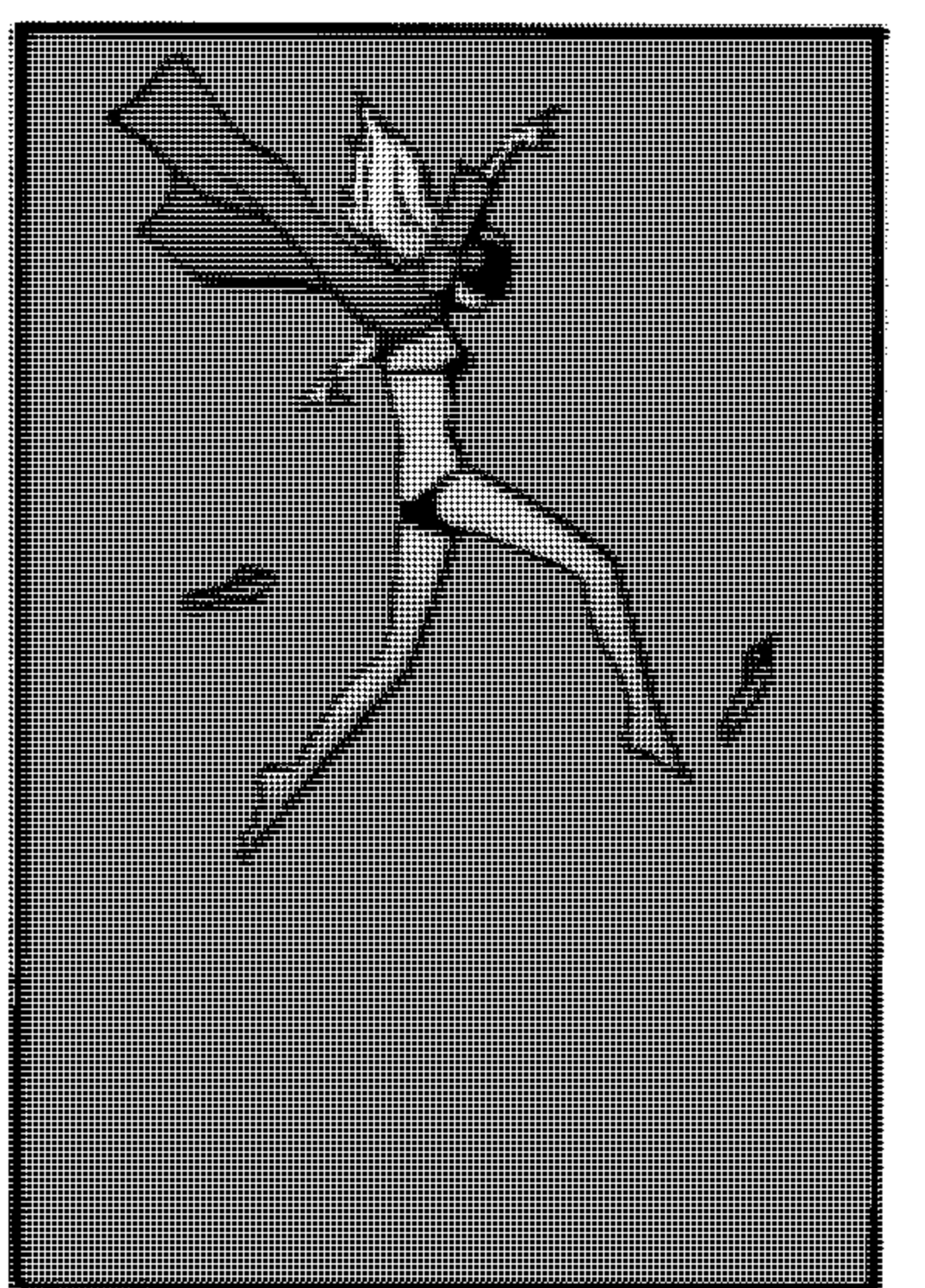
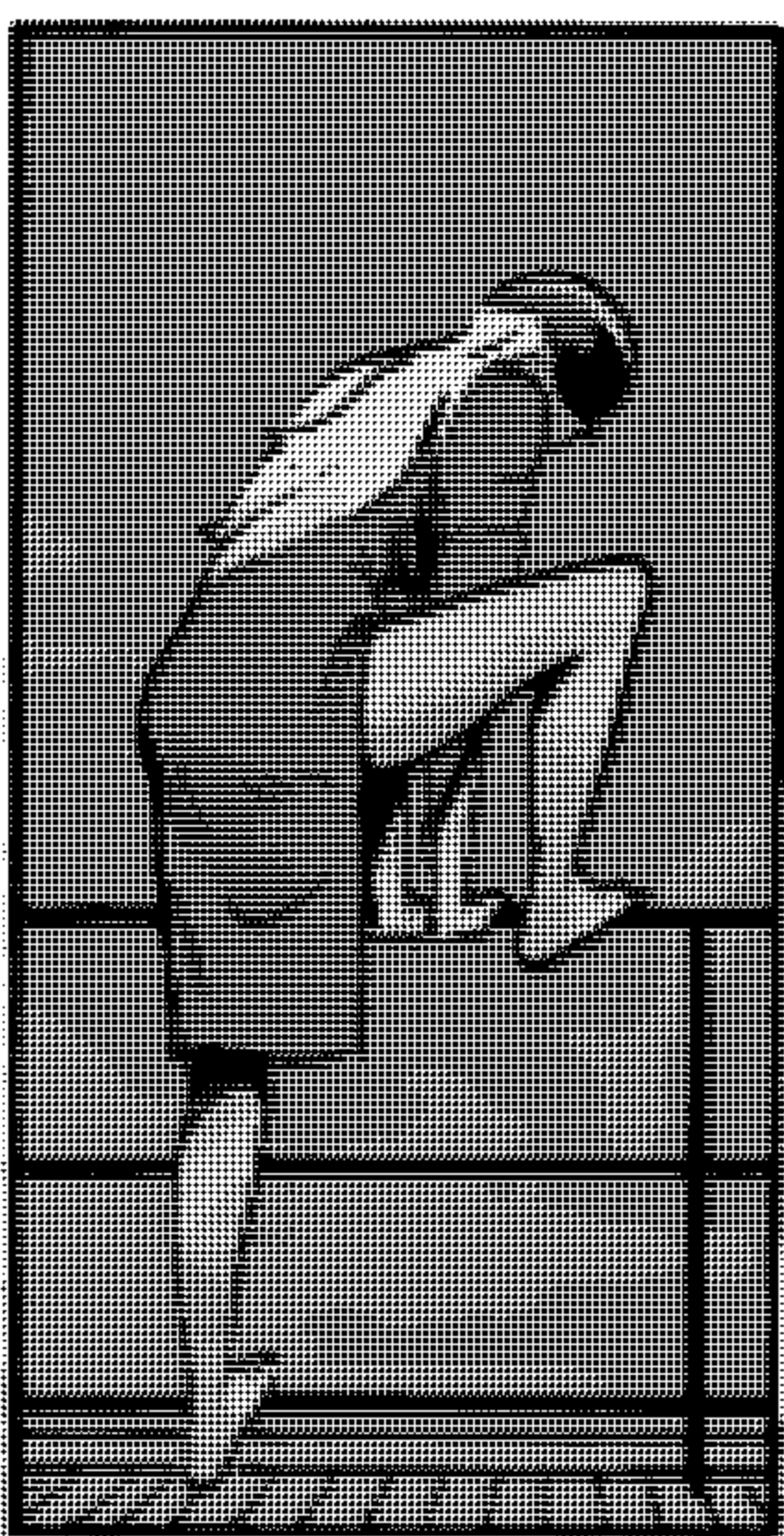
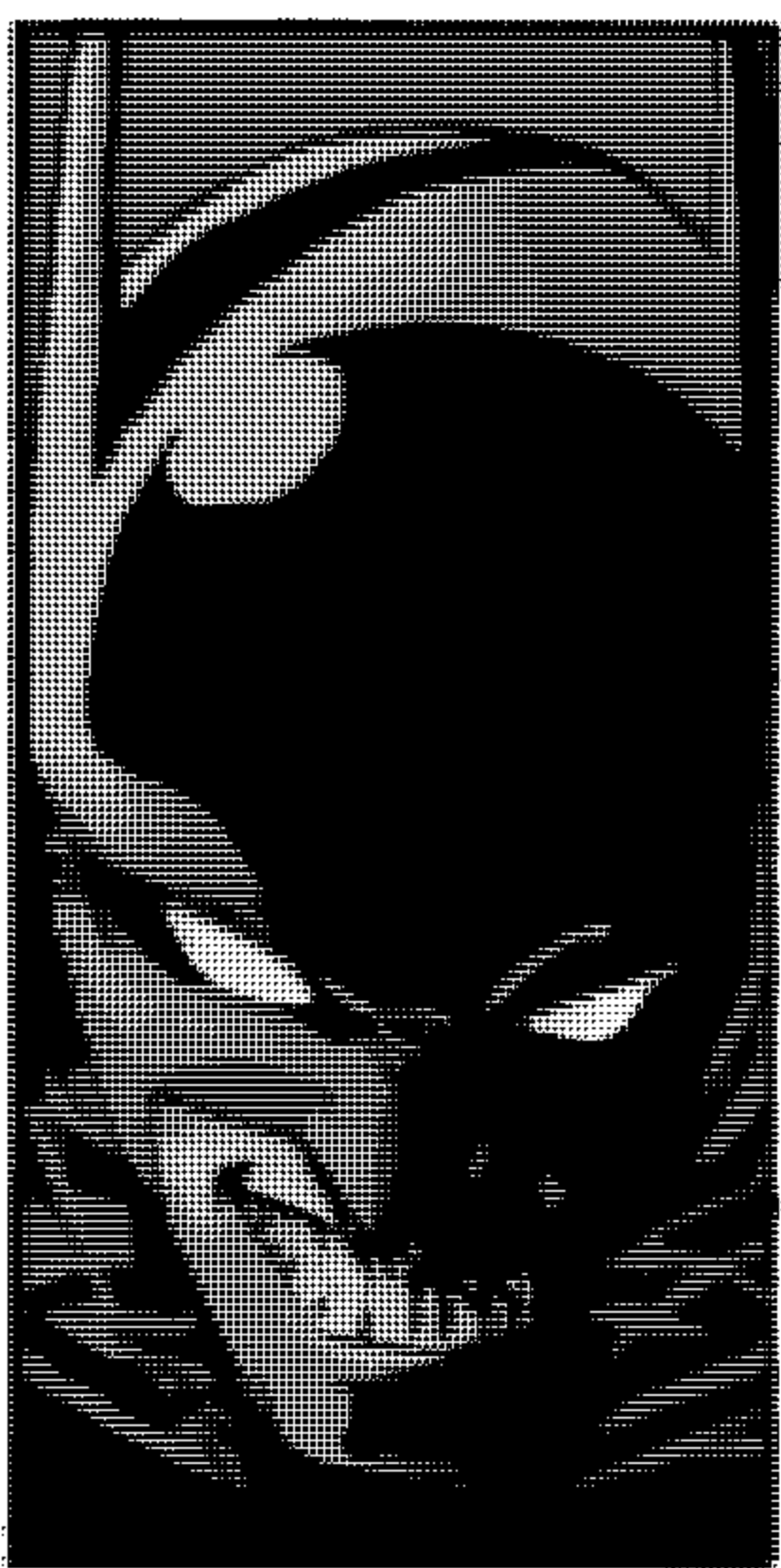
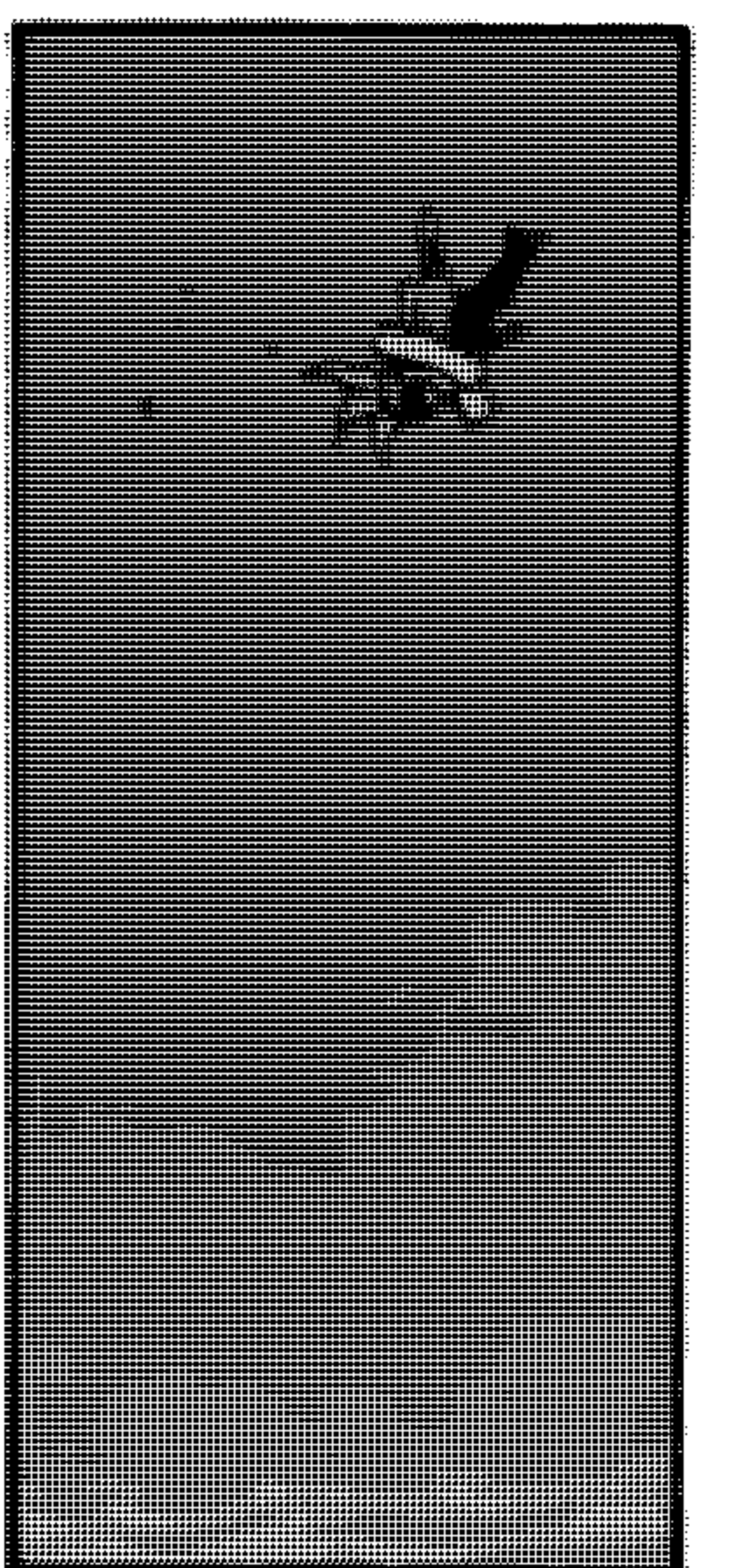


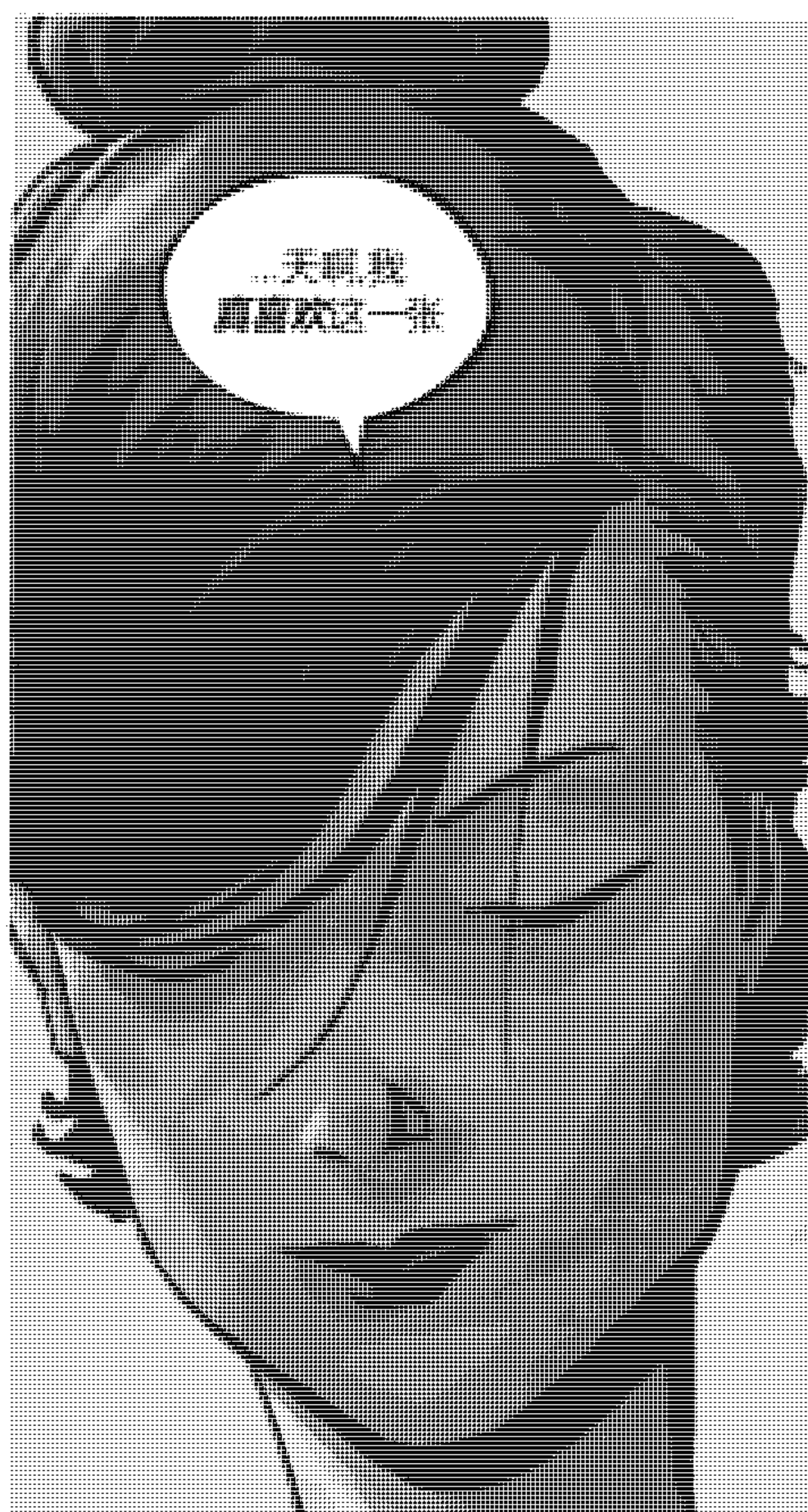
我没说要你保护.
也不需要其他人的













“他在动物园拍了
这张照片后不久
就发生了枪击。”

你们怎么威胁都好，
我和戈登市长都不会
把面具给你们的！

退后！看在这座城市的份上！



噢，你真是不要脸！这一切
都在你眼皮底下发生，戈登！
我们只是想在这一切都
毁灭前给自己拿点东西！



你们都看到蝙蝠侠
拍下的录像了！黑面具
只想让哥谭陷入混乱！他在
利用我们！也许他的狐朋狗友
可以从中获利，或者他可以
获得更大的权力...
谁知道呢？

但这一切对他来说
只是个该死的游戏而
我们只有拒绝加入
才不会让他赢



是啊，不过，也许这就是
仅剩的一切了——除非我们
走了好运否则我们甚至无法
加入这个游戏，你们应该
早点开溜的，伙计



查看一下
他们的价码！

这家伙只值个
小数目，但那可是
戈登和他的
副市长...



目标身份

谋杀

副市长

玛莎·韦恩

\$ 1,000,000.00

谋杀

詹姆斯·戈登市长

\$ 1,000,000.00

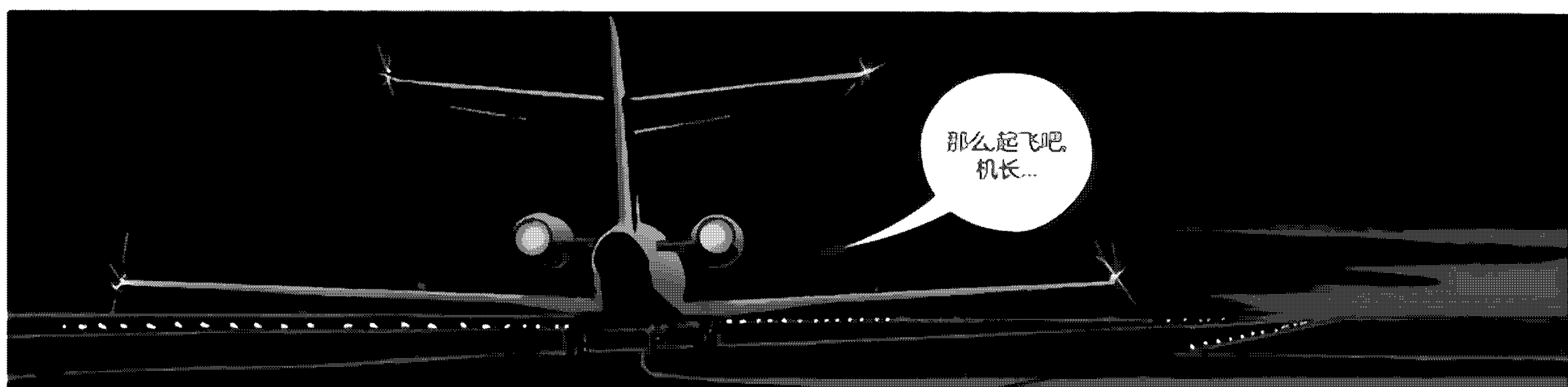
谋杀

身份未知...

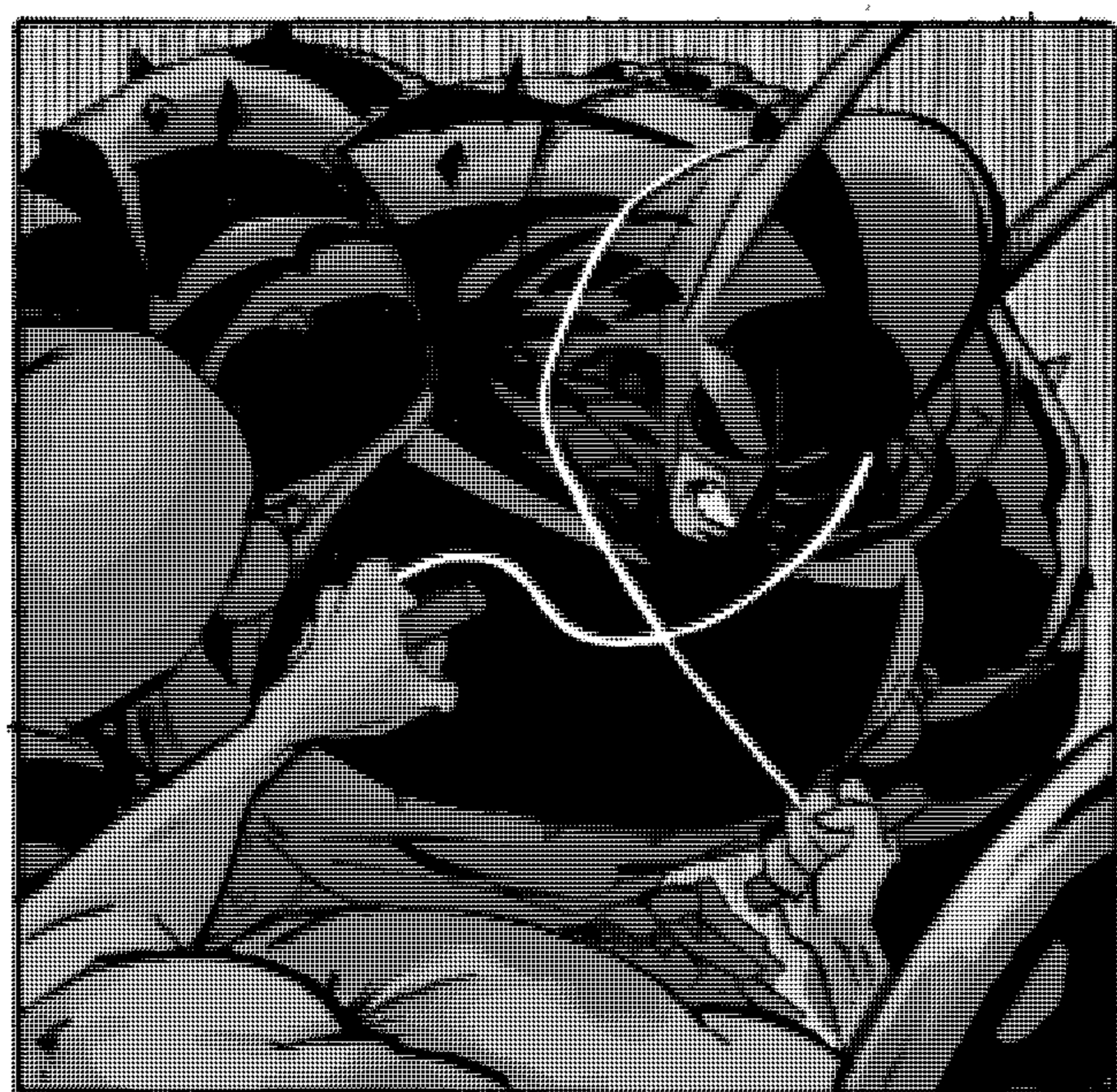
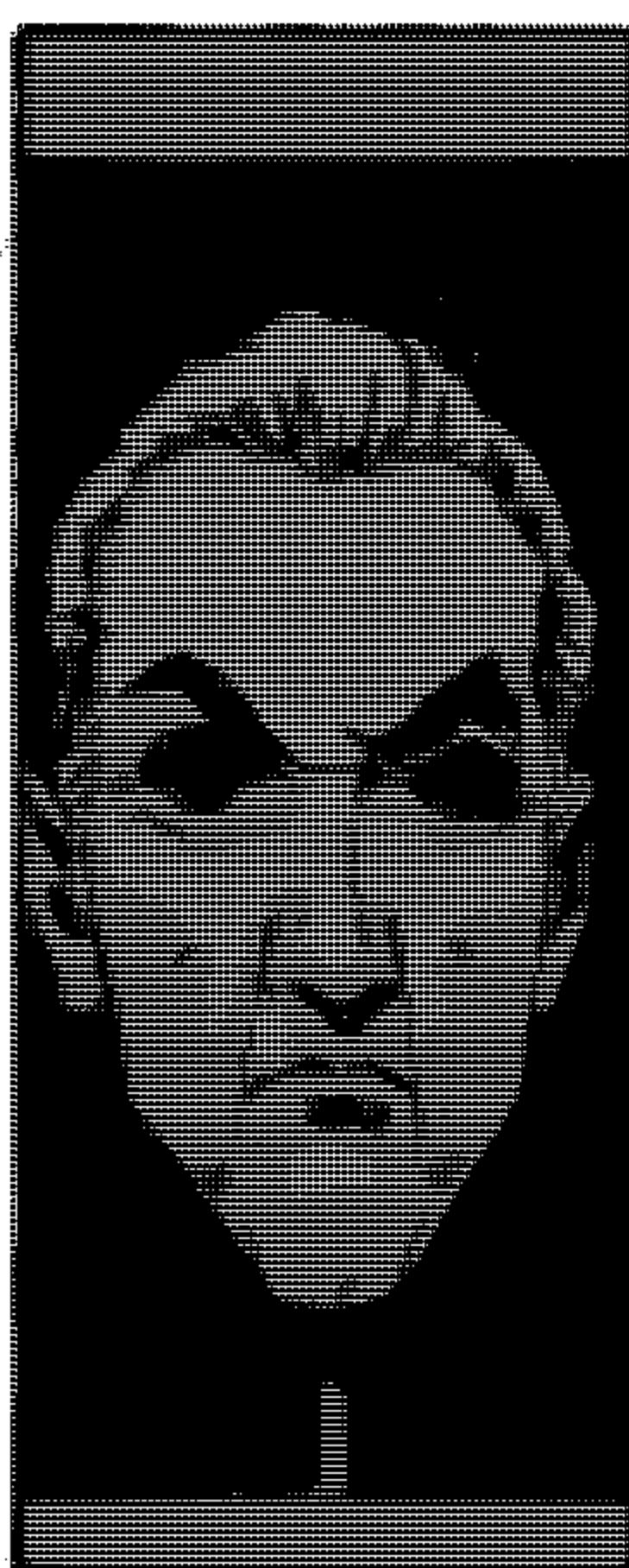
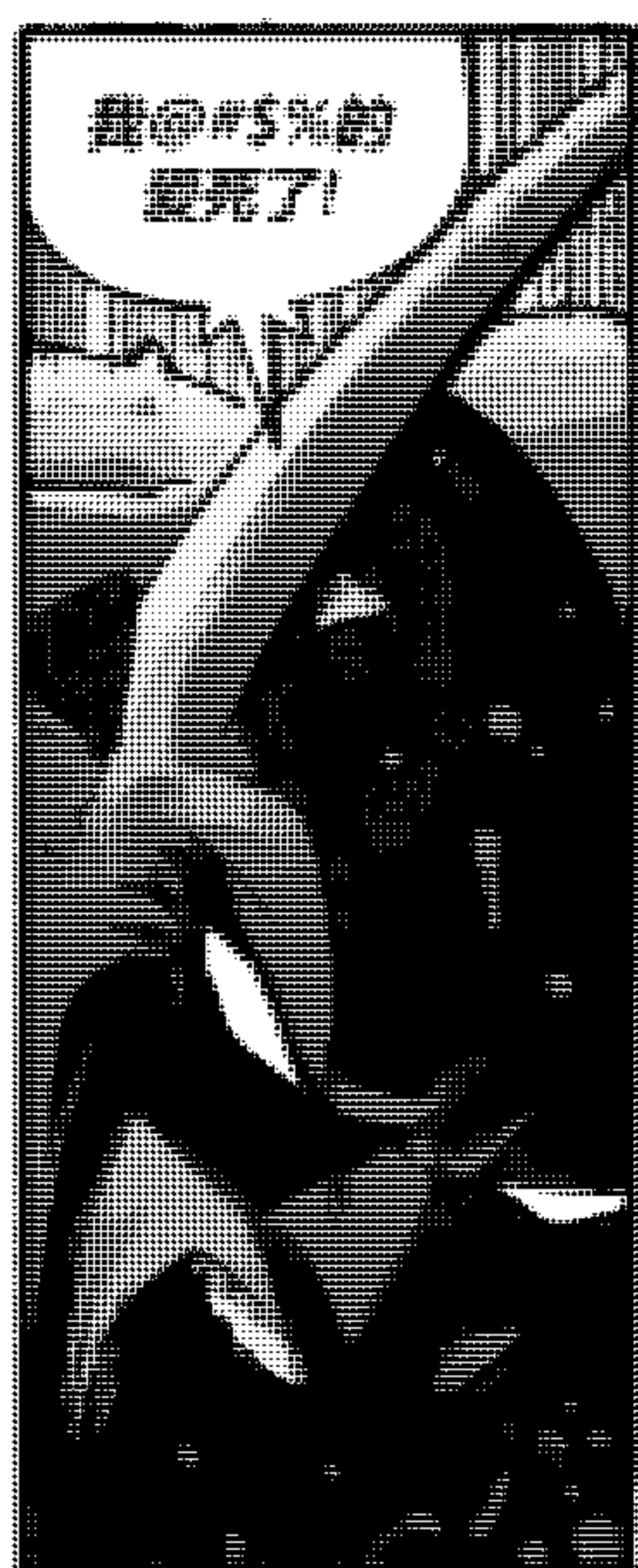
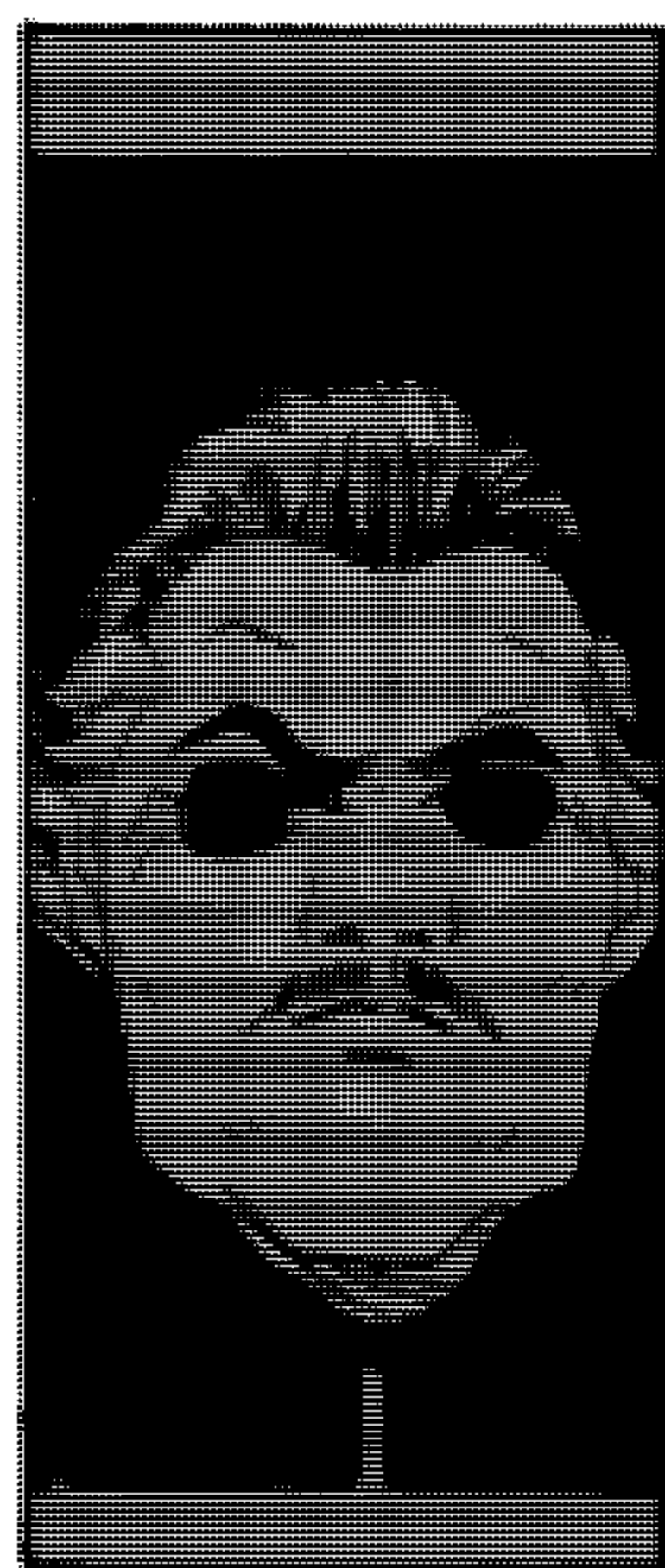
\$ 10,000

...快抓他们！
他们每人值
一百万美元呢！

“别那样做！”





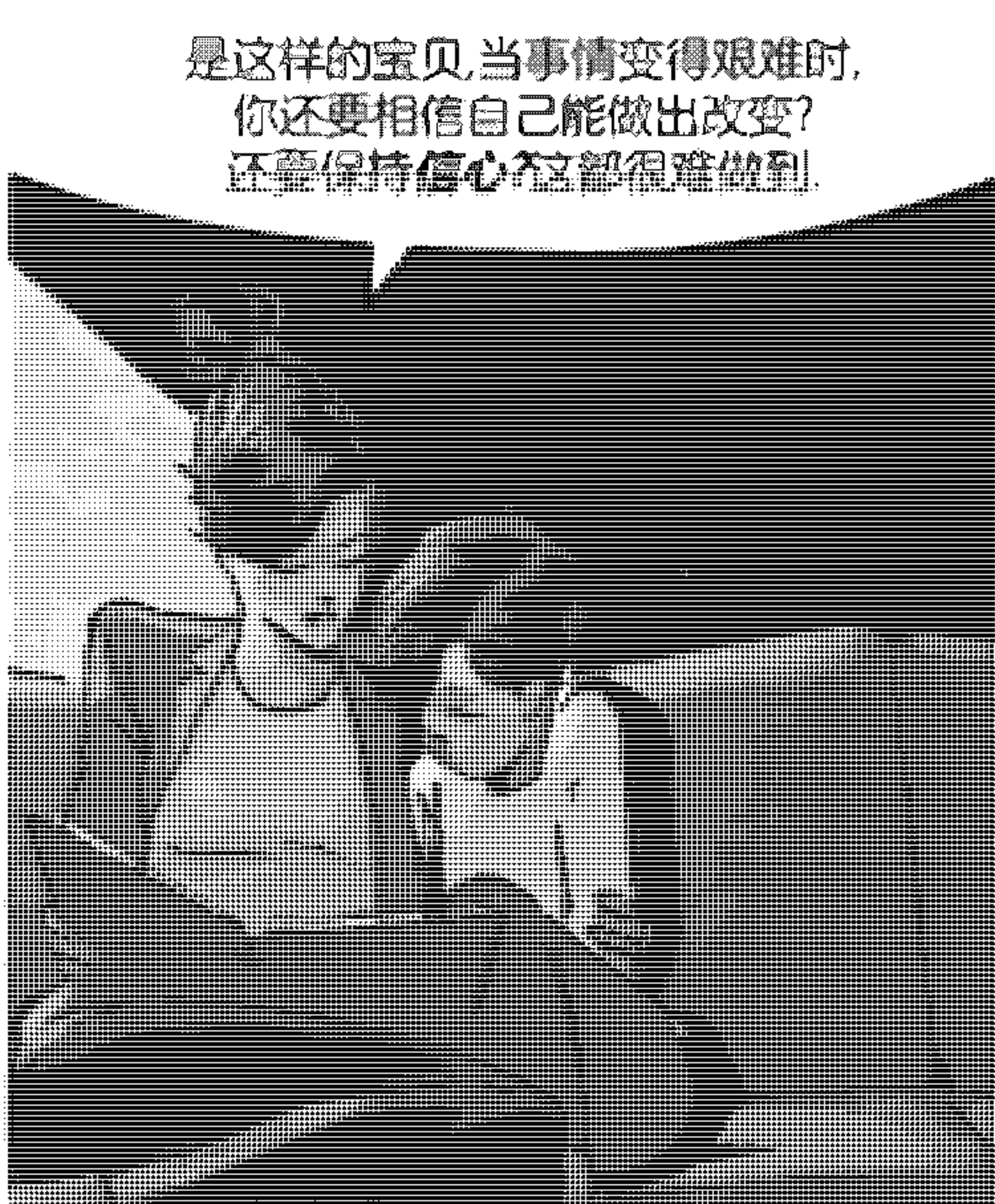




“我知道这张照片
是那天拍的.布鲁斯.这也是
我喜欢它的其中一个原因.”



“我不明白.”



是这样的宝贝,当事情变得艰难时,
你还要相信自己能做出改变?
还要保持信心?这都很难做到.



你知道我在有关猪的那件事上上瘾了吗?
我最喜欢的不是他们欲仙欲死的一刻,
才不是呢...最美妙的是它们反抗的时候!
是它们苦苦挣扎到死的时候!



但当我看这些照片时
想到的不是这些



是它们不相信死期已至的时候!
它们以为自己能赢的时候!
它们发出的尖叫声呀...



因为无论事情变得多么艰难,
有的时候它们还是很难跨过的,
你的爸爸都一直保有信心



那惨叫啊!
就是世界上
最美的声音!



但他从蝙蝠侠
都相信的...是你



那...听起来...
是不是这样?

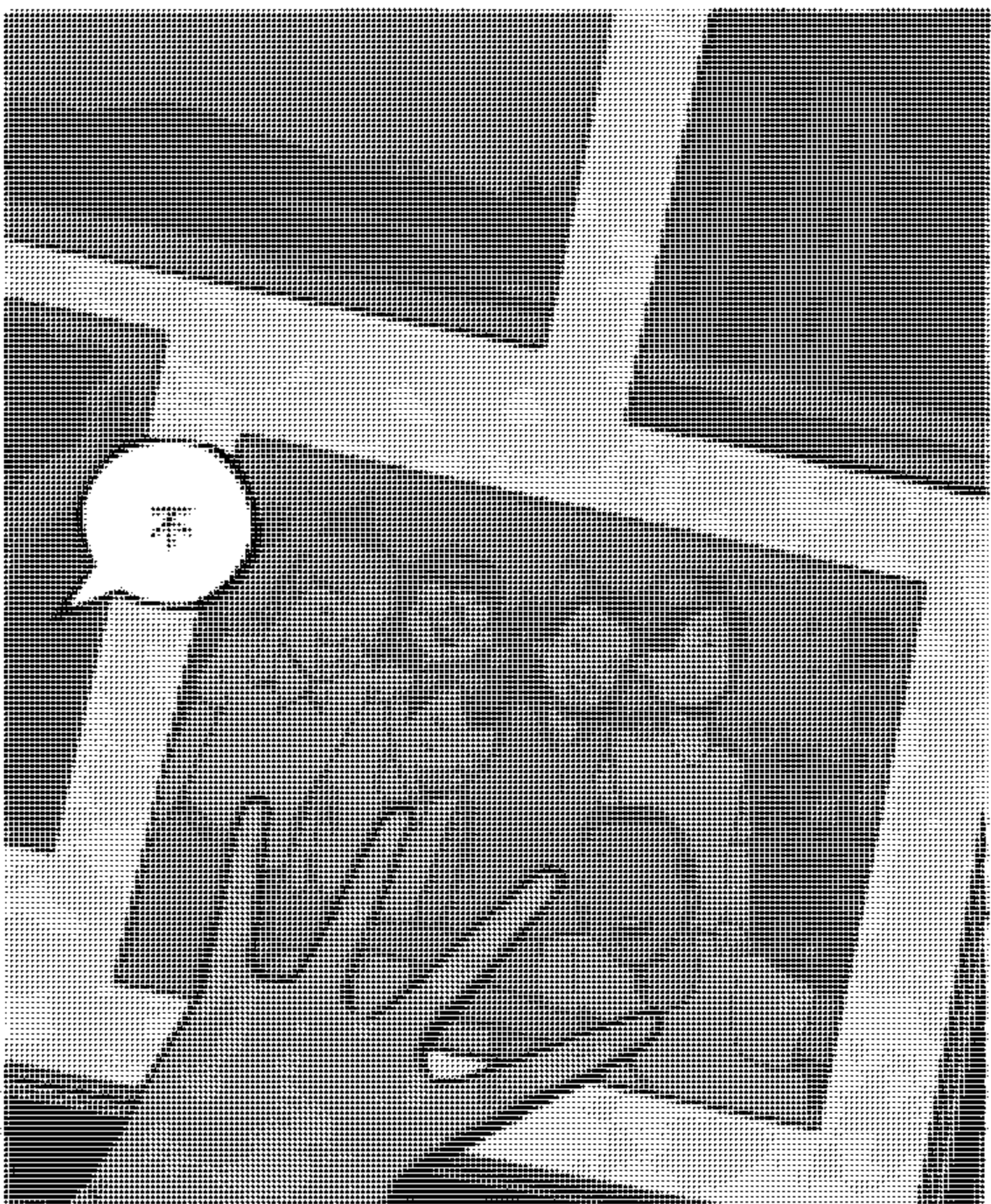






...但那将会是很久
很久以后的事情

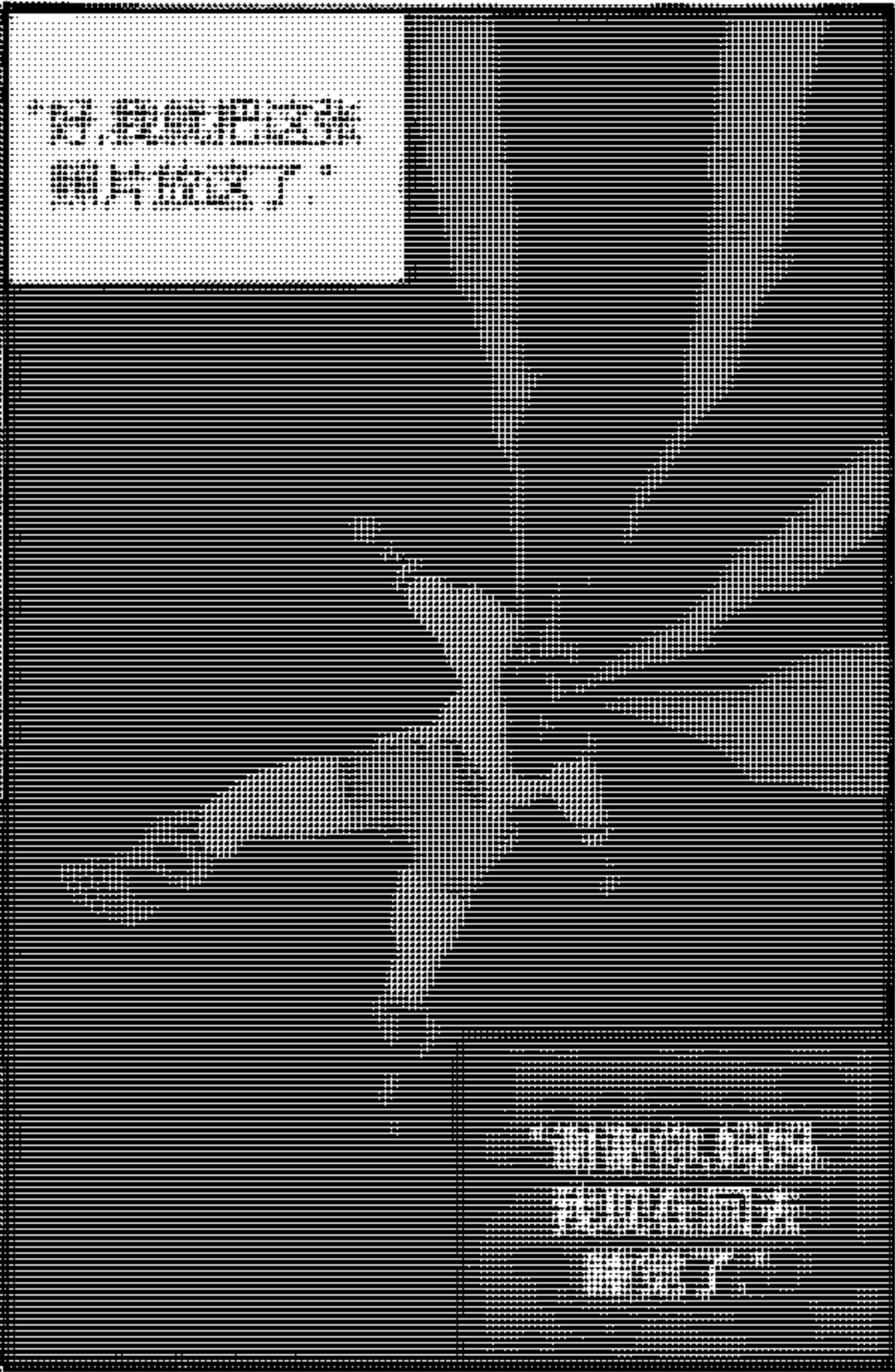
不过,也没关系.
如果你想我可以
把这张照片拿走



不



放在
这就好



"好,我就把这张
照片放这了"

"谢谢你妈妈
我现在回去
睡觉了"

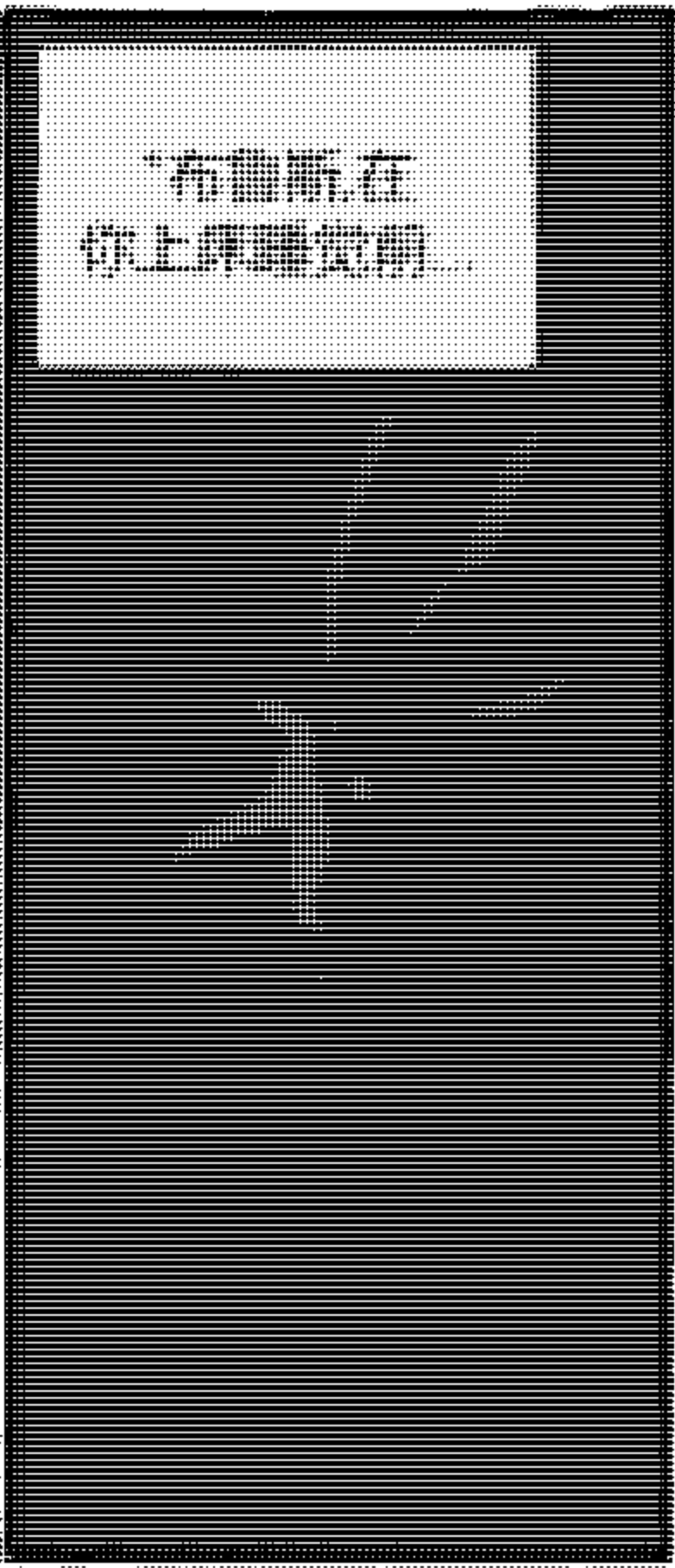


哈?

面具
没用了



是不是我们
就没钱事了?



"布鲁斯在
你上床睡觉前..."



"...我想告诉你
我为你感到骄傲"

"你经历了那种事情,你完全有权利
抱怨上天不公.你也有权利感到愤怒或恐惧."

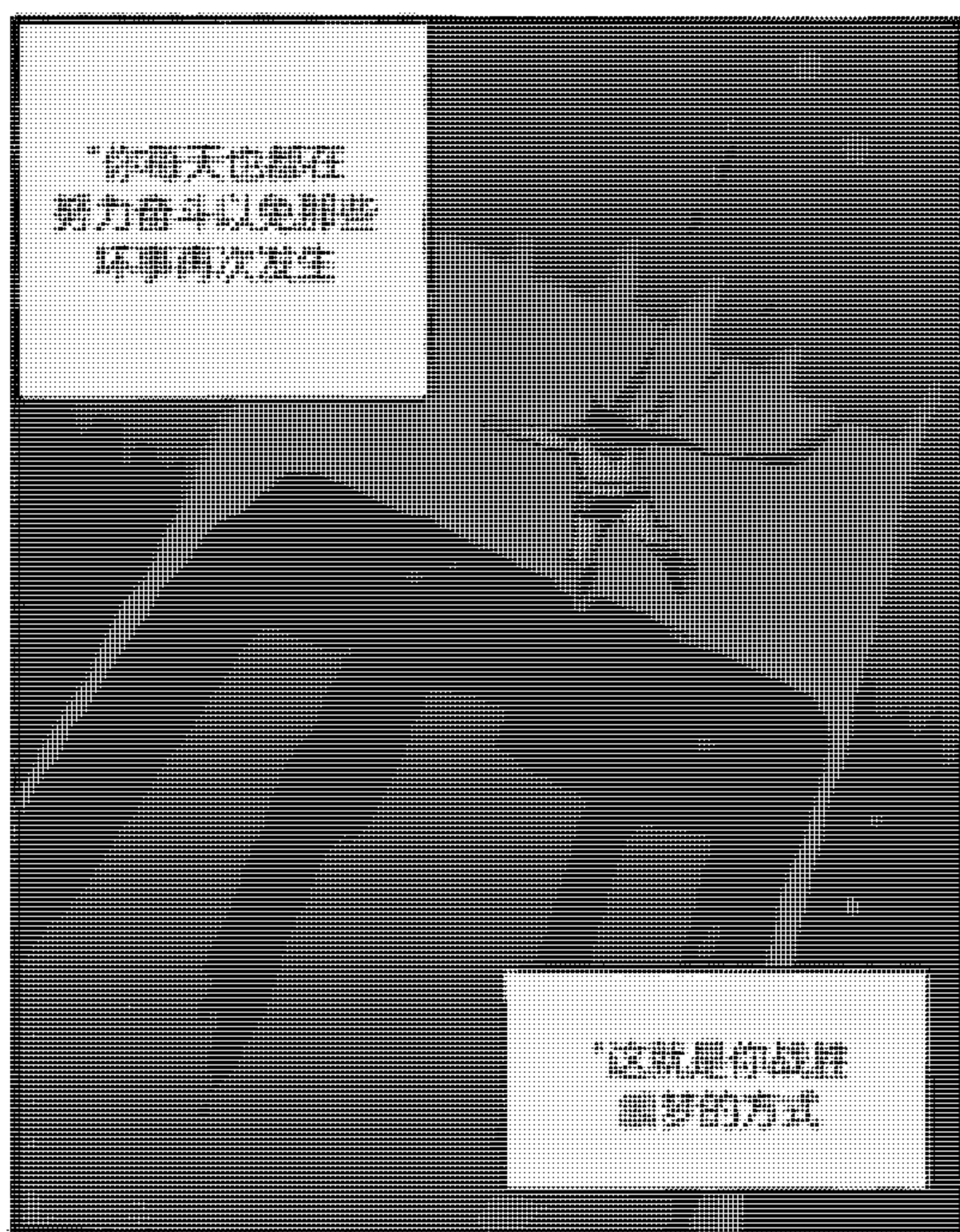
"但那不是你的为人.你靠着朋友们的帮助
振作了起来.你也在葬礼上对吉姆说了那些话..."

"...因为当坏事发生时你可以
做的另一件事是通过痛苦变得
更加坚定,更有希望."



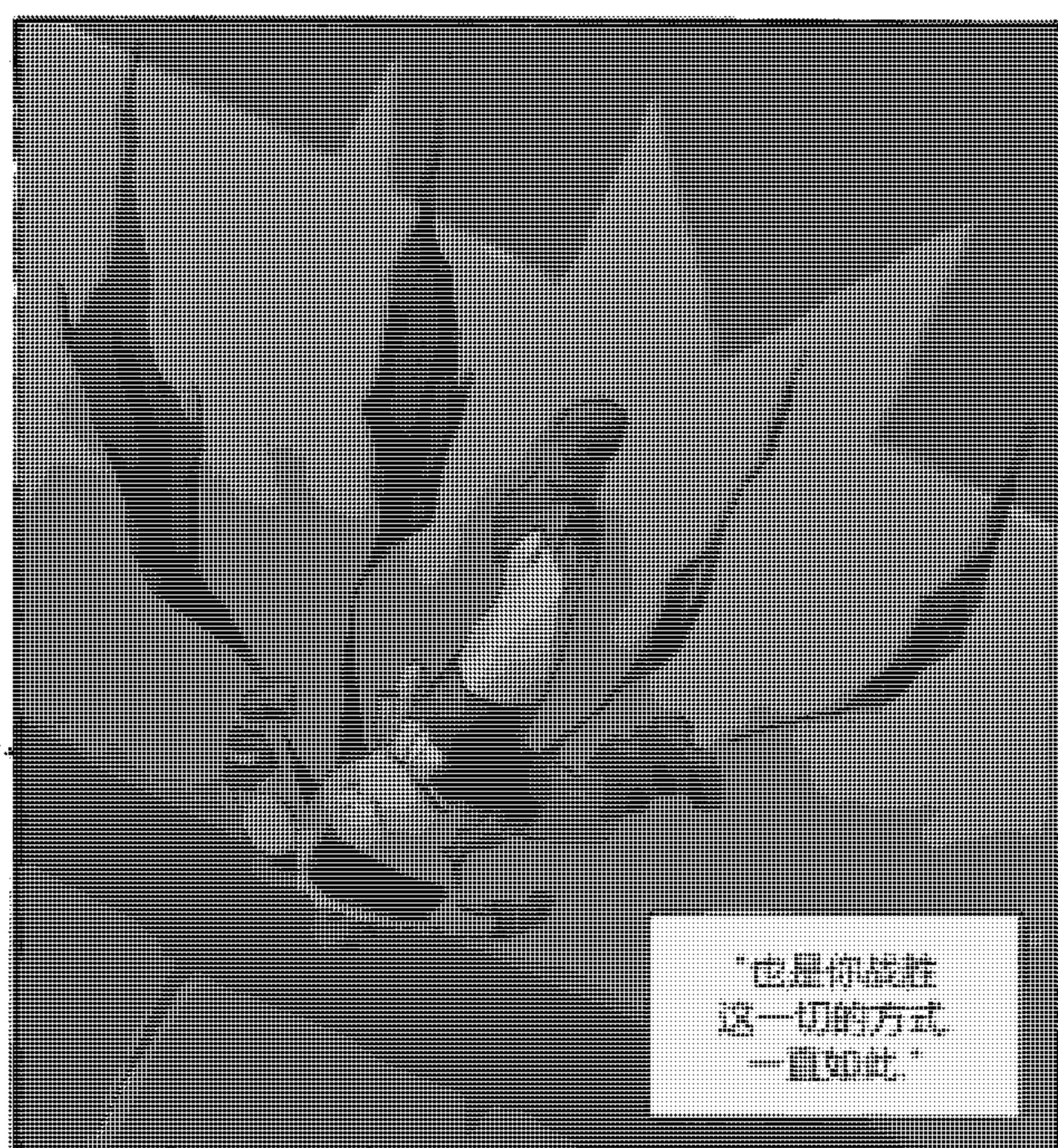


“你把痛苦当成了自己的英雄披风”



“你每天也都在努力奋斗以免那些坏事再次发生”

“这就是你战胜噩梦的方式”



“也是你战胜这一切的方式一直如此。”



呃-呃-小子

如果我要留在这,你也得好好活着



现在...
先帮你缝合一下伤口

WRITER: SCOTT SNYDER · ARTIST: NICK DRAGOTTA
COLORIST: FRANK MARTIN · LETTERER: CLAYTON COWLES

COVER: DRAGOTTA & MARTIN · VARIANT COVERS: FRANK QUITELY; SIMON BISLEY; ALEX MALEEV;
JOHN McCREA & JOHN KALISZ · ASSOCIATE EDITOR: SABRINA FUTCH · EDITOR: KATIE KUBERT
EXECUTIVE EDITOR: CHRIS CONROY · BATMAN CREATED BY BOB KANE WITH BILL FINGER

后记



未完待续...



绝对

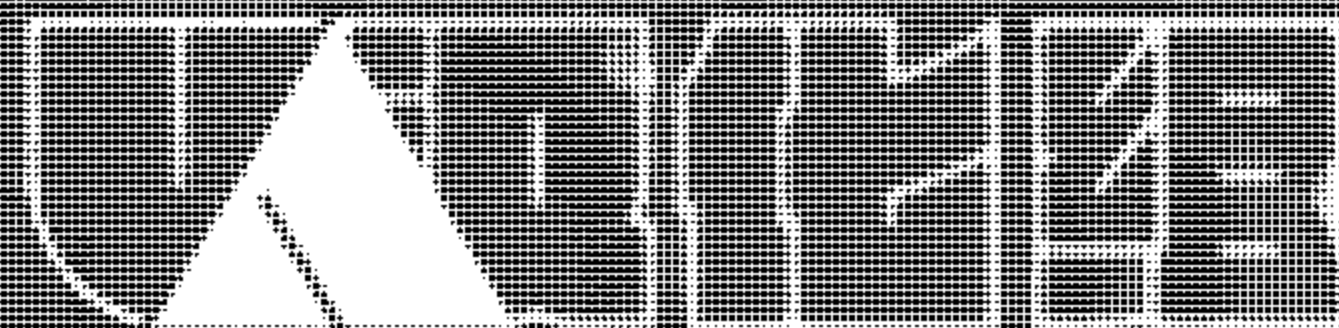
蜘蛛侠

全力以赴

13+
TEEN

6

SNYDER
DRAGOTTA
MARTIN



翻译
RAY
作图
fufu
填字
若云

UA汉化组 招新啦

修图

熟练掌握PS技巧,善于还原英文原图风格

填涂

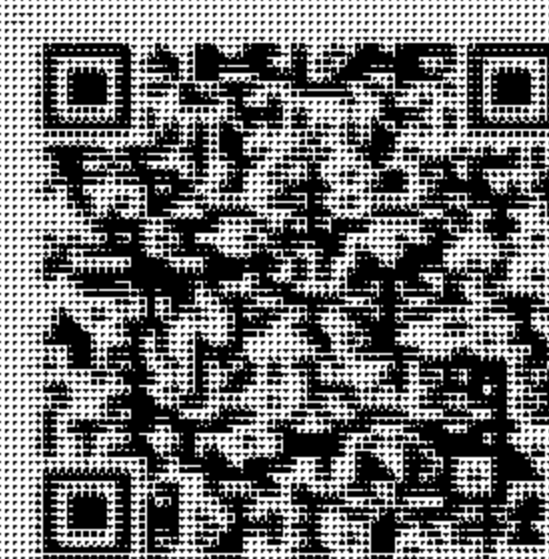
掌握各种PS文字,段落参数,能根据文档进行各种对话框的文本替换

翻译

对主流美式漫画有深入的了解,拥有良好的英文理解能力和中文表达能力



UA汉化组
微信公众号



新人测试QQ群
446859709